

遊輪套票

Fly Cruise

9 晚 – 波羅的海航程：北歐三國、愛沙尼亞及俄羅斯
9 Nights – Scandinavia, Russia & Baltic from Copenhagen

CAYEURNC_19462_NL
14th Revised 30 Jan 20
AC 500/600(300)/700(350)/800(400)/1200(600)

挪威遁逸號 Norwegian Escape



哥本哈根, 丹麥 Copenhagen, Denmark



Norwegian Escape 挪威遁逸號

總噸位 Gross Tonnage	164,600 噸 tons
裝潢年份 Refurbished	2015
載客 Passenger	4,266 人
船員 Crew	1,733 人
甲板 Decks	15 層

2 月 10 日前報名，指定航次海景房或以上可享同房第 2 位客人之船費半價優惠

(以上優惠不可與其他優惠同時使用)

啟航日期: 2020 年 6 月 16 日 至 8 月 27 日

HK\$ 12,698 起

日程	停泊港口	預計到達	預計離開
--	搭乘 芬蘭航空 由 香港 (經由赫爾辛基轉機) 前往 哥本哈根 Fly to Copenhagen (via Helsinki) by Finnair		
1	哥本哈根, 丹麥 – 登船 Copenhagen, Denmark - Embarkation	--	1700
2	瓦爾內明德 (柏林), 德國 Warnemünde (Berlin), Germany *	0730	2200
3	海上航行 At Sea	--	--
4	塔林, 愛沙尼亞 Tallinn, Estonia	0900	1630
5	聖彼得堡, 俄羅斯 St. Petersburg, Russia	0700	Overnight
6	聖彼得堡, 俄羅斯 St. Petersburg, Russia	--	1900
7	赫爾辛基, 芬蘭 Helsinki, Finland	0700	1600
8	尼奈斯港 (斯德哥爾摩), 瑞典 Nynashamn (Stockholm), Sweden	0700	1900
9	海上航行 At Sea	--	--
10	哥本哈根, 丹麥 – 離船. 搭乘 芬蘭航空 由哥本哈根 (經由赫爾辛基轉機) 返回香港 Copenhagen, Denmark - Disembarkation. Fly to Hong Kong (via Helsinki) by Finnair	0700	--



* 7 月 13 日之航程，第 2 天將改為停留羅斯托克 (柏林), 德國。

價目 Price	內艙房 Inside – Cat. IF	海景房 (景觀受阻) Oceanview (Obstructed) – Cat. OB	露台房 Balcony – Cat. BF	迷你套房 Mini-Suite – Cat. MC	The Haven Spa-Suite with Balcony – Cat. H9
6月16, 25日/8月18日	HK\$ 14,398 起	HK\$ 18,398 起	HK\$ 18,998 起	HK\$ 20,998 起	HK\$ 36,998 起
8月27日	HK\$ 12,698 起	HK\$ 17,198 起	HK\$ 18,198 起	HK\$ 19,398 起	HK\$ 34,598 起
7月4日	HK\$ 14,598 起	HK\$ 16,698 起	HK\$ 19,698 起	HK\$ 22,198 起	HK\$ 37,998 起
同房第二位優惠價!	N/A	HK\$ 10,398 起	HK\$ 11,898 起	HK\$ 13,198 起	HK\$ 20,998 起
7月13, 22日	HK\$ 12,998 起	HK\$ 17,698 起	HK\$ 18,598 起	HK\$ 20,598 起	HK\$ 37,598 起
同房第二位優惠價!	N/A	HK\$ 10,898 起	HK\$ 11,398 起	HK\$ 12,298 起	HK\$ 20,798 起
7月31日/8月9日	HK\$ 14,398 起	HK\$ 19,198 起	HK\$ 19,598 起	HK\$ 20,998 起	HK\$ 38,598 起
同房第二位優惠價!	N/A	HK\$ 11,598 起	HK\$ 11,798 起	HK\$ 12,498 起	HK\$ 21,298 起

郵輪雜費 HK\$ 2,690 / HK\$ 1,350 (2nd on 4, 13, 22, 31 Jul; 9 Aug) | 港口稅 HK\$ 1,380 | 機場稅、燃油附加費及香港機場建設費約 HK\$ 1,700 |
以上航程及預計到達/離開時間只供參考，如有更改，恕不另行通知。 | * 6月16, 25日; 8月18, 27日之航次可享“Free at Sea”5選1優惠!

9 晚 – 波羅的海航程：北歐三國、愛沙尼亞及俄羅斯
9 Nights – Scandinavia, Russia & Baltic from Copenhagen

挪威遁逸號 Norwegian Escape

CAYEURNC_19462_NL

14th Revised 30 Jan 20

AC 500/600(300)/700(350)/800(400)/1200(600)



挪威遊輪 FREE AT SEA 優惠

內艙房 每艙房可享用以下 5 選 1 優惠

報名 套房級 或 HAVEN 可 全享 5 項 優惠!

1 月 31 日前報名露台房 至 迷你套房 可享高達 5 項 優惠!

- 1. 岸上觀光活動消費額[#]** 每艙房可享航程中每停泊港口 **US\$50** 岸上觀光活動消費額 (只限於參加船公司之指定岸上觀光活動)
- 2. Speciality Dining Package^{*}** 每艙房首 2 位乘客可享用 **船上特色餐廳**
- 3. Free Wifi Package** 每艙房最高可享 **250 分鐘** 船上無線網絡服務。(3-6 晚每艙房可享 100 分鐘 / 7 晚或以上每艙房可享 250 分鐘)
- 4. Ultimate Beverage Package[^]** 每艙房首 2 位乘客(21 歲或以上)** 可享用船上價值 **US\$15** 以下之指定酒精及非酒精類飲品 及 於船上購買指定酒精類飲品，每瓶可享 **20% 折扣優惠**。
- 5. 於指定航次，同房第 3/4 位客人可享免船費優惠** (只適用於指定航次)

簡要備註:

- 優惠只適用於指定 3 晚或以上之航程。並不可與其他優惠同時使用。優惠不適用於 IX / OX / BX / MX 艙房。

- 訂位必須於航程啟航前 60 日完成及繳付有關費用。

- 挪威遊輪將保留以上優惠之最終決定權。有關優惠詳細條款及細則，一切以挪威遊輪英文版備註為準。詳情請參閱：www.ncl.com

岸上觀光活動消費額為每艙房於每個停泊港口 US\$50。其不能兌換現金、轉讓或保留至下一個停泊港口使用。不適用於登船 / 離船港口。

* Speciality Dining Package 只適用於每艙房首 2 位乘客 及 指定餐廳。不適用於登船日 及 Food Republic, Carlo's Bake Shop items, The Bake Shop, Ice Cream Bar, Gelato, Chef's Table, Asian restaurant, Special Occasion/Holiday menus (New Year's, Christmas, etc.), Jazz Brunch, Wine Lovers and Murder Mystery lunches。乘客可享指定餐廳之次數分配如下: 3-4 晚航程可享 1 次 / 5-6 晚航程可享 2 次 / 7-8 晚航程可享 3 次 / 9-10 晚航程可享 4 次 / 11 晚以上航程可享 5 次。乘客需要另繳 20% 小費。

^ Ultimate Beverage Package 只適用於每艙房首 2 位 及 必須年滿 21 歲之乘客。不適用於艙房送餐服務 (room service), Ice Bars, 樽裝水, 船上之優惠推廣套餐, 船上之啤酒套餐, 指定之品牌, 樽裝酒, 艙房內之 mini bar 服務, 鮮榨果汁類, Lavazza coffee, wine dispenser, 能量飲品, 船上之飲品售賣機 及 其他指定飲品。乘客需要另繳 20% 小費及相關稅項。

** 21 歲以下人士可享 Free Soda Package。其適用指定餐廳及酒吧。乘客需要另繳 20% 小費。

9 晚 – 波羅的海航程：北歐三國、愛沙尼亞及俄羅斯

9 Nights – Scandinavia, Russia & Baltic from Copenhagen

挪威遁逸號 Norwegian Escape

CAYEURNC_19462_NL

14th Revised 30 Jan 20

AC 500/600(300)/700(350)/800(400)/1200(600)



THE HAVEN by Norwegian



尊貴 · 專屬 · 親子樂

Luxury · Privacy · Family



挪威郵輪素來都保持著獨特的創新能力，為遊客提供刺激新穎的娛樂設施及自由閒逸式的航遊體驗。為了可以讓各貴賓能夠更盡情享受航程，挪威郵輪將「船中船概念 (A ship inside a ship)」引入其郵輪當中，當中以 THE HAVEN by Norwegian 聞名業界。

THE HAVEN by Norwegian 的乘客可以享受到船上最貼心尊貴的私人設施與服務，當中包括了私人餐廳、寧靜的私人休閒場所、船上最完善的設備、專業的管家及禮賓服務 等的極致體驗，令您的旅途添上一份尊崇的氣派，於 THE HAVEN 內，一切只屬於您...



為您傾力呈上最私人海上美膳

您除了可以優先享用船上餐廳外，更為您設有專屬餐廳為您呈上獨特的 HAVEN Menus，讓您享用寧靜的用餐時段。專業管家亦可為您安排送餐服務，令您可以忘卻煩憂地享用私人盛宴。

為您提供最只屬於您的私人庭園

THE HAVEN Courtyard and Sundeck 只屬於 THE HAVEN 所擁有的私人場所，特設游泳池、日光浴、按摩浴池和健身區等。在這裡可享受獨自快樂，或與同好天方夜譚。



讓您體驗最貼心的私人貴賓服務

您將會感受到優越的郵輪假期。THE HAVEN 為您提供...

- 於停泊港口時可享有優先登船及離船安排
- 優先預訂各類餐膳及娛樂項目
- 24 小時專業管家服務(可為您預訂餐飲、娛樂、岸上觀光等)

為您打造出舒適典雅的住宿體驗

THE HAVEN 為不同客人打造稱心組合。由享受天倫之樂的 3-Bedroom Garden Villa，至浪漫滿屋的 Spa Suite with Balcony，再配合精選高級枕具及浴室用品，為難忘旅程再添一筆。



遊輪套票

Fly Cruise

CAYEURNC_19462_NL

14th Revised 30 Jan 20

AC 500/600(300)/700(350)/800(400)/1200(600)



9 晚 – 波羅的海航程：北歐三國、愛沙尼亞及俄羅斯

9 Nights – Scandinavia, Russia & Baltic from Copenhagen

挪威遁逸號 Norwegian Escape

費用包括

- 芬蘭航空來回 香港至哥本哈根 (經由赫爾辛基轉機) 經濟客位機票乙張
- 9 晚遊輪住宿及船上美食及娛樂設施
- 旅遊業議會 0.15%印花稅
- 港幣\$100,000 平安保險

費用不包括

- 各地機場離境稅、航空燃油附加費、香港機場保安稅、季節性附加費、旅行社服務費
- 需付費岸上觀光、需付費食品及飲品、船員小費、遊輪燃油附加費(如適用)、船上指定保險費(如適用)
- 護照簽發 / 簽證費用、旅遊保險、其他個人消費
- 其他不列於此列之需收費項目

備註

1. 費用以成人二人一房每位計算，並以港幣計算。單人房、三/四人同房或兒童之費用，請與本公司聯絡。
2. 費用按 2020 年 1 月 30 日 之價格作參考指引，價格視乎供應情況並繳付訂金時為準。
3. 如航空公司或遊輪公司增收燃油附加費、其他應繳稅費，乘客須繳付差額。實際金額以機票出票日期或船公司告示發出日期為準。有關金額將於旅遊套票確認後釐定並加到最終的票價。
4. 訂位時需繳付不退還之訂金每位港幣\$10,000。餘款必須於訂位確認後 3 個工作日內全數繳付。繳交費用後，恕不可作任何改動。任何姓名或出發日子之改動，將會視作取消行程處理。套票必須於出發前最少 5 個工作日前預訂。
5. 訂位時的乘客姓名全寫必須與旅遊證件上的全名相同，任何修改將會導致失去原來之訂位，失去原來之優惠價及導致修改費用。
6. 套票在任何情況下都不能更改，轉讓或退還款項。
7. 飛機航程只適用於電子機票上指定日期及航班。
8. 機票及船票可於出發前 3 日內領取。
9. 出發後因迫不得已之理由(如戰爭、政治動盪、天災、疫症、惡劣天氣、交通工具發生技術問題、載運機構臨時更改班次或時間表、罷工和工業行動等)更改項目而增加經營成本，本公司可向顧客徵收額外費用。
10. 如因天災惡劣、海面狀況或各種未能預知或迫不得已的情況下(如戰爭、政治動盪、天災、疫症、惡劣天氣、交通工具發生技術問題、載運機構臨時更改班次或時間表、罷工和工業行動等)而不能停飛或更改行程，顧客同意及接受船公司或「本公司」不需作出任何補償。
11. 航程中港口啟航/抵達/停靠時間會按航行情況有所調整/更改/取消，以遊輪公司最後安排為準，顧客同意及接受遊輪公司有最終的決定及不當作違反商品說明條例，亦就此放棄向遊輪公司或「本公司」追討或索償。
12. 乘客需持有回港日期起計不少於 6 個月以上有效護照及入境簽證，本公司對乘客因個人證件所產生之任何問題概不負責。
13. 「香港旅遊業議會」(TIC)建議乘客出發前購買綜合旅遊保險。
14. 以上費用及條款如有任何更改，恕不另行通知。其他條款按本公司「責任及細則」為準，詳情請與本公司職員查詢或瀏覽本公司網頁。
15. 以上優惠及價錢只適用於 2020 年 1 月 30 日或以後報名之新客戶。
16. 船公司將保留以上優惠之最終決定權。

芬蘭航空機票備註 (AY)

1. 訂位代號：「O」，機票有效期為 3 個月。(須於出發前 90 日出票)
2. 只適用於至少二位成人同行，行程、航班必須相同，並必須於去程及回程時一同辦理登機手續。
3. 所有乘客擁有同一電腦代號登記(確認訂購編號)者均須全程同行並一同辦理登機手續，違反者將不獲准登機。
4. 機票並不允許轉搭乘其他航空公司、不允許更改路線、不允許退票。
5. 只適用於芬蘭航空營運之航班。
6. 訂位時必須以 OSI 輸入適用票價之代碼，「OSI AY CMP CRZ001HK」及「OS AY CRUISE FARE」

遊輪備註

1. 客人報名時請提供有效旅遊證件之副本。
2. 遊輪上各項收費，均以美元結算，敬請注意。船上服務人員小費為 每晚美元 US\$ 14.50，套房級(Suite): US\$ 17.50 於船上繳付。
3. 艙房號碼、層數及位置將於辦理登機手續時由遊輪公司派發，並以遊輪公司之最後安排為準。
4. 遊輪公司亦可在不收取額外費用下提升艙房至較高級別，客人不得異議。
5. 其他有關遊輪公司之條款及細則，均以遊輪公司英文行程書內之條款及網上刊登之條款為準，請瀏覽網頁 www.ncl.com。
6. 本公司及遊輪公司保留權利隨時更改以上條款及細則。若有任何異議，本公司及遊輪公司保留一切最終決定權。
7. 尚有其他艙房及套房級別，詳情請與本公司職員聯絡。

平安保險

顧客可免費享有高達港幣 10 萬元之平安保險，而該項保險由藍十字(亞大)保險公司承保。所有保險條款細則、受保年齡限制、不保事項及因應受保人年齡與團隊種類之詳細保障額，將根據藍十字(亞大)保險公司所發出之保單 TX900002 為準。本公司有權對顧客終止所有保障而不須事先向外宣佈。此平安保險非取代旅遊保險，顧客應自行購買一份受保範圍更廣泛之旅遊保險，令保障更全面。

Group Personal Accident Insurance:

Customer can enjoy up to \$100,000 Group Personal Accident Insurance, which is underwritten by Blue Cross (Asia-Pacific) Insurance Limited. All of the insurance terms and conditions including insured age limit, exclusion clauses and the detailed insured amount in different situations shall be subject to insurance policy no. TX900002 issued by Blue Cross (Asia-Pacific) Insurance Limited. Our company is entitled to terminate the coverage without prior notice. Group Personal Accident Insurance cannot replace comprehensive travel insurance. Customer is advised to buy his own travel insurance with a thorough range of coverage.

Fares includes:

- Roundtrip economy class air ticket between Hong Kong to Copenhagen (via Helsinki) by Finnair
- 9 nights cruise onboard including accommodation, meals, entertainment & access to facilities.
- TIC 0.15 % Levy.
- HK\$100,000 Group Personal Accident Insurance.

Fares EXCLUDED:

- Airport Taxes, Fuel Surcharges, HKIA Security Surcharge, Seasonal Surcharge, Travel Agent Service Fee.
- Priced Shore Excursions, Priced Food & Beverage items, Gratuities, Cruise Fuel Surcharges (if applicable), Cruise Insurance Premium (if applicable)
- Passport / Travel Visa Fees, Travel Insurance, Any Personal Expenses
- Including, but not limited to, any information relating to policy of Cruise Company.

General Terms & Conditions :

1. Fares quoted are per person in Hong Kong Dollars based on double occupancy. Single/Triple/Quad or Child fare is available on request basis.
2. Fares listed on the flyer are based on quotation as of 30 Jan, 20, it is subject to availability and to be confirmed at the time of a paid reservation.
3. Travel agent reserves the right to collect fuel supplements, applicable taxes which imposed by the carrier, even full payment has been made to the reservation. Fare difference is governed by air ticket issue date and/or official notification from cruise line. These amounts will be determined upon your confirmation of booking and will be added to the final fare.
4. Non-refundable deposit of HK\$ 10,000 is required upon confirmation to secure a booking. Full payment must be made within 3 days after confirmation. No change is allowed once payment is made, amendment on names or dates will consider as cancellation. Reservation must be made not less than 5 days before departure.
5. Passengers' full name as shown on travel document is required at the time of booking. Amendment will likely result in fare difference, loss of reservation and / or incurring amendment fees.
6. Package is non-endorsable, non-reroutable and non-refundable.
7. Electronic ticket is only valid on flight dates shown.
8. Flight and Cruise documents can be received in 3 days before departure.
9. If a material alteration to a package tour after its commencement for reasons beyond control, the travel agency may impose any additional charge to his clients as a result of an increase in operation costs. ("Reasons beyond control" means hostilities, political unrest, natural disasters, pestilences, bad weather, technical problems to transport, changes to the frequency or timetable of any means of conveyance by its operator without advance notice, strikes, industrial action, etc.)
10. Passengers accept full responsibility for all losses and expenses due to "Reasons beyond control". Cruise company and the travel agency will not be liable for any consequences. ("Reasons beyond control" means hostilities, political unrest, natural disasters, pestilences, bad weather, technical problems to transport, changes to the frequency or timetable of any means of conveyance by its operator without advance notice, strikes, industrial action, etc.)
11. Cruise company reserves the right to change itinerary, timing of all embarkations/disembarkations, and cancel port of calls due to weather conditions or specific reasons. All of the changes will not be considered as against "The Trade Descriptions Ordinance, Chapter 362, Laws of Hong Kong". Passengers shall not make claim against cruise company and the travel agency for any recovery.
12. Passengers' passport validity is required to have at least 6 months prior the return date and valid traveling visa(s) is granted. Travel agency will not be liable for any consequences.
13. HK Travel Industry Council recommends passenger to take out the travel insurance before the journey.
14. The above Terms and Conditions are subject to change without prior notice. Travel agency reserves the rights to alter the terms & conditions and make final decision in case of any disputes.
15. The above fares and promotions are only valid to customers who make reservation on or after 30 Jan, 20.
16. In case of disputes, cruise company reserves the right to make the final decision.

Air Ticket Terms & Conditions (AY) :

1. Booking class: "O", Ticket validity: 3 months. (Tickets must be issued before 90 days of departure)
2. Min. 2 adult & all passengers MUST travel & check-in together for whole journey.
3. All passenger under the same PNR (Passenger Name Record) must check-in together and travel together throughout the whole journey or be rejected for boarding.
4. Tickets are non-endorsable, non-reroutable and non-refundable.
5. Valid on Finnair operating flights only.
6. Tour Code of the applicable fare must be shown in each booking made under OSI element. "OSI AY CMP CRZ001HK" 及 "OS AY CRUISE FARE"

Cruise Terms & Conditions :

1. Passport copies are required for reservation.
2. Shipboard currency: US Dollars. Gratuities of US\$14.50 per person / night (Suites or above at: US\$17.50 per person/night) will be charged to shipboard account automatically.
3. Stateroom assignment is subject to the cruise company, and on best available basis.
4. Cruise company reserves the right to upgrade a guest or guests to higher category accommodations at no additional cost.
5. Other terms and conditions remain the same as laid on www.ncl.com
6. Fares and availability for single room, triple/quadruple or child share may available on request basis.
7. Fares of other categories available upon request.

機票附加費 (全程) Airfare Surcharge

HK\$/per person 港幣價目/每位成人計



出發日期 Departure Date	訂位代號 Booking class	附加費 Surcharge	適用航班 Applicable flight	機票有效期 Ticket validity
15 Jun – 27 Aug, 20	O (90 日前出票)	None	只適用於芬蘭航空營運之航班 Valid on Finnair operating flights only.	3 個月 3 months
	Q (90 日前出票)	HK\$ 300		
	N (90 日前出票)	HK\$ 600		